

蘆

一 慧苳仁

松平相模守

〔本草和名〕十一蘆根、花名蓬蘽。仁、謂音而容反、出蘇敬注。一名葭、一名葦。已上出、和名阿之乃。

〔倭名類聚抄〕二十蘆葦葦、等兼名苑云、葭一名葦。家、煒二音、和名阿之。爾雅注云、一名蘆。音、蘆、玉篇云、亂、亂、葵也、葵

音、穉、和名、阿之豆乃。蘆之初生也。蘇敬本草注云、蓬蘽。逢、仍、二音。葦花名也。

〔箋注倭名類聚抄〕十所引文郭注雅、註不載、蓋舊注也。說文、葭葦之未秀者、葦大葭也。毛詩七月正義

初生為葭、長大為蘆、成則名為葦、證類本草蘆根條引唐本餘云、生下溼地、莖葉似竹、花若荻、花本草

圖經云、蘆根生下溼陂澤中、其狀都似竹、而葉抱莖生、無枝花、白作穗、若茅花、根亦若竹根、而節疎、是

葭葦、蘆充阿之為允、李時珍曰、葭者嘉美也、葦者偉大也、蘆者色蘆黑也、按別有兼亦蘆之種類、爾雅

兼蘆、郭注似葦而細、高數尺、江東呼為兼、遺本草圖經云、兼今作簾者是也、是可充今俗作簾呼、比米

與之、或呼須太禮與之者、說文、蘆兼也、兼葦之未秀者、然說文有蒻、云葦之初生、又解兼不得、云葦之

未秀者、兼字注當作廉之未秀者也。略、中今本玉篇云、亂、魚患切、廣韻云、五患切、並在三十諫、屬疑母、

亂郎段切、在二十九換、屬來母、音韻並不同、此以亂音亂、恐非。略、中今本玉篇云、亂、鳥藍也、與此不同、

按說文、亂、蒻音也、葵、卽蒻字、則知古本玉篇依說文也。略、中按說文、蒻、葦之初生、一曰亂、一曰離、又載

葵字云、蒻、或从炎、蓋顧氏依說文、今本誤、葦作藿、源君引誤作蘆也、又按毛詩大車傳云、葵、葦也、蘆之

初生者也、顧氏或載之、源君節引之、以其云、蘆之初生、收之、蘆葦條、訓為阿之豆乃、遂引及亂字也、然

說文、葭、葦之未秀者、葦大葭也、爾雅、葭、郭注葦也、毛詩七月正義、初生為葭、長大為蘆、成則名為葦、

說文、蒻、葦之初生、葦亂也、亂、蒻也、八月亂為葦、葭、葦、爾雅、葵、亂、郭注似葦而中實、江東呼為鳥藍、本

草圖經云、或謂之荻、七月正義、初生者為葵、長大為亂、成則為葦、是葭葦蘆一物、葵亂葦荻一物、葭葦

蘆可充阿之、葵亂葦荻可充乎、岐、則二物判、然然無混、毛傳以蘆之初生、釋葵、蓋統言耳、或傳本有轉

寫之誤、亦未可知也。